

**УНИВЕРСАЛЬНАЯ  
АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ**

DABT 2540Li | DABT 4040Li



## СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие .....	2
1. Описание изделия.....	2
2. Технические характеристики .....	3
3. Комплектация.....	4
4. Общий вид и составные части .....	4
5. Информация по безопасности .....	5
6. Проверка заряда Li-ion аккумуляторной батареи.....	8
7. Зарядка Li-ion аккумуляторной батареи .....	9
8. Хранение и транспортировка.....	11
9. Гарантийное обслуживание.....	11
10. Утилизация устройства .....	12

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий.  
Изображения в инструкции могут отличаться от реальных узлов и надписей на изделии.

**Адреса сервисных центров по обслуживанию  
силовой техники DAEWOO Вы можете найти на сайте  
[WWW.DAEWOO-POWER.RU](http://WWW.DAEWOO-POWER.RU)**



EAC — Соответствует всем требуемым Техническим регламентам Таможенного союза ЕврАзЭС.

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Благодарим Вас за приобретение аккумуляторной техники **DAEWOO**.

В данном руководстве содержится описание техники безопасности и процедур по обслуживанию и использованию аккумуляторной техники **DAEWOO**.

Все предоставленные данные содержат самую свежую информацию, доступную к моменту печати. Просим принять во внимание, что некоторые изменения, внесенные производителем могут быть не отражены в данном руководстве. Изображения и рисунки могут отличаться от реального изделия.

При возникновении проблем в эксплуатации используйте полезную информацию, расположенную в конце руководства.

Перед началом работы необходимо внимательно прочитать руководство пользователя. Это поможет избежать возможных травм и повреждения оборудования.

## 1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Аккумуляторные батареи **DAEWOO** предназначены для применения во всех видах аккумуляторной садовой техники **DAEWOO**.

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	DABT 2540Li	DABT 2540Li
Вольтаж	40 В	
Совместимое зарядное устройство (в комплект не входит)	DACH 2040Li	
Допустимый диапазон температур зарядки	0-50° С	
Ёмкость	2.5 Ач / 90 Вт	4 Ач / 144 Вт
Тип батареи	Li-Ion	
Вход	~220-240 В, 50 Гц, 1 А	

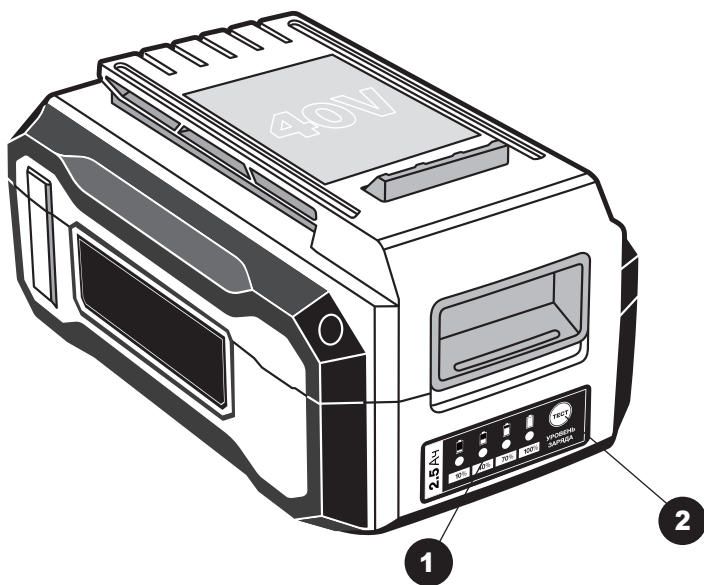
### 3. КОМПЛЕКТАЦИЯ

**В комплект поставки входит:**

Универсальная аккумуляторная батарея .....	1 шт.
Руководство пользователя .....	1 шт.
Гарантийный талон .....	1 шт.
Упаковка .....	1 шт.

### 4. ОБЩИЙ ВИД И СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

1. Индикаторы уровня заряда
2. Кнопка проверки уровня заряда



## 5. ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Используйте только оригинальное зарядное устройство Daewoo, предназначенные для данного типа АКБ.
- Информация о токе и напряжении аккумуляторной батареи должна соответствовать информации о зарядном устройстве.
- Предохраняйте батарею и зарядное устройство от влажности.
- Не производите зарядку батареи на открытом воздухе.
- Соблюдайте особую осторожность при обращении с аккумулятором.
- Не роняйте его на твердую поверхность и не подвергайте его давлению или любой другой форме механического напряжения.
- Держите батарею вдали от источников тепла и холода.
- Не открывайте и не пытайтесь отремонтировать аккумулятор или зарядное устройство. В случаях повреждений и дефектов обращайтесь в авторизованные сервисные центры.
- Заряжайте аккумулятор только при температуре окружающей среды от 0° C до +50° C.
- Ни в коем случае не пытайтесь заряжать поврежденный аккумулятор.
- Аккумулятор поставляется в разряженном состоянии. Перед первой попыткой использования, его необходимо полностью зарядить!
- Если какой-либо человек вступает в контакт с кислотой или аналогичными внутренними жидкостями или веществами, содержащимися в батарее, немедленно смойте эти вещества большим количеством воды. Если эти вещества вступают в контакт с глазами, промойте их большим количеством воды и немедленно обратитесь к врачу.
- Неисправную или не заряжаемую батарею следует рассматривать как особые отходы / опасные отходы.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

- Не открывайте корпус аккумулятора, чтобы самостоятельно извлечь аккумулятор.
- Не помещайте аккумулятор в огонь или воду. Он может взорваться.
- Запрещается выбрасывать аккумуляторную батарею с общими бытовыми отходами. Утилизируйте батарею в соответствии с правилами и законами утилизации такого рода устройств, принятыми в вашем регионе.
- Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и / или серьезной травме.

## ВАЖНО! ОПАСНОСТЬ!

**Никогда не закорачивайте аккумулятор и не подвергайте его воздействию влаги. Не храните его вместе с металлическими деталями, которые могут привести к короткому замыканию контактов. Батарея может перегреться, начать гореть или взорваться.**

### **Опасность травматизма!**

- Работать с устройством разрешается только пользователям, которые прочитали инструкцию по эксплуатации. Ни в коем случае нельзя доверять пользование устройством детям.
- Необходимо учитывать, что пользователь несет ответственность за несчастные случаи или угрозу для жизни других персон и их имущества.
- Аккумуляторы **DAEWOO** удовлетворяют требованиям действующих европейских норм по правилам техники безопасности. Из соображений безопасности не вносите никаких изменений в конструкцию устройства.



# ВНИМАНИЕ!

**Будьте особо осторожны и внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации!**

## Значение символов



Перед использованием прибора ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации.



Соблюдайте осторожность при работе с устройством.



Пожароопасно.



Не использовать во влажной среде и под брызгами воды.



Подлежит вторичной переработке.



Данное изделие запрещается утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. По окончании срока службы утилизируйте аккумулятор безопасным для окружающей среды способом в соответствии с требованиями и законами, действующими в вашем регионе.

## 6. ПРОВЕРКА ЗАРЯДА LI-ION АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Чтобы отобразить количество заряда, оставшегося в батарее, нажмите кнопку **ТЕСТ**.

- Если четыре светодиода светятся зеленым, аккумулятор полностью заряжен. Емкость аккумуляторного блока составляет от 75% до 100%.
- Если три светодиода светятся зеленым, а один выключен, емкость аккумулятора составляет от 50% до 75%.
- Если два светодиода светятся зеленым, а два выключены, емкость аккумулятора составляет от 25% до 50%.
- Если только один светодиод горит зеленым, а другие выключены, емкость батарейного блока ниже 25%. В этом случае аккумулятор можно использовать как обычно, пока он автоматически не отключится программой управления.

Если только один светодиод светится зеленым, но аккумулятор не может отключить питание, необходимо зарядить аккумулятор.

Если аккумулятор больше не заряжается, проверьте:

- доступно ли напряжение питания в розетке
- существует ли контакт между зарядным устройством и аккумулятором.

Если аккумулятор по-прежнему не заряжается, отправьте зарядное устройство в наш сервисный центр.

Чтобы обеспечить длительный срок службы батареи, вы должны заряжать аккумулятор своевременно. Это необходимо в любом случае, когда вы обнаружите, что мощность оборудования низкая.

Аккумуляторы DAEWOO разработаны с функциями, которые защищают ячейки LITHIUM-ION и обеспечивают максимальный срок службы батареи. Если инструмент останавливается во время использования, причиной могут быть следующие:

1. Максимальный ток, потребляемый батареей, превышен, что приводит к автоматическому прекращению подачи питания на инструмент. Отпустите кнопку пуска, чтобы остановить инструмент, и нажмите триггер, чтобы возобновить работу.

2. Чрезмерная температура заставит аккумулятор прекратить подачу питания на инструмент. Проверьте аккумулятор, если он слишком теплый, дайте ему остыть.

Если инструмент все еще не работает, перезарядите аккумулятор.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Светодиодный индикатор аккумуляторной батареи не будет работать, если функция защиты аккумулятора заставила аккумуляторный блок прекратить подачу питания на инструмент. Отпустите спусковой крючок инструмента или извлеките аккумулятор из инструмента, а светодиодный индикатор аккумуляторной батареи возобновит нормальную работу.

## 7. ЗАРЯДКА LI-ION АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Батарейные блоки поставляются в условиях низкой зарядки, чтобы предотвратить возможные проблемы. Поэтому вы должны заряжать их, пока не загорится зеленый светодиод на передней панели зарядного устройства.

Если зарядное устройство не заряжает аккумулятор в нормальных условиях, верните аккумулятор и зарядное устройство в ближайший авторизованный сервисный центр для проверки электрооборудования.

Используйте аккумуляторную батарею только с рекомендованным зарядным устройством.

Подключите зарядное устройство к источнику питания. Убедитесь, что источником питания является обычное бытовое напряжение, 220-240 вольт, только переменный ток, 50 Гц.

Перед началом работы убедитесь, что защелка батарейного блока вставлена на место, а аккумуляторная батарея закреплена в зарядном устройстве.

- Сдвиньте аккумуляторную батарею вдоль паза зарядного устройства.
- Нажмите на батарейный блок, чтобы контакты на батарейном блоке были правильно связаны с контактами в зарядном устройстве.
- Не устанавливайте зарядное устройство и аккумулятор в местах с высокой температурой и холодом. Они будут работать лучше всего при нормальной комнатной температуре.
- ПРИМЕЧАНИЕ. Зарядное устройство и аккумуляторную батарею следует размещать в месте, где температура превышает  $-5^{\circ}$ , но менее  $55^{\circ}$
- При зарядке батарейный блок слегка нагреется. Это нормально и не указывает на проблему.
- По завершении зарядки зеленый индикатор заряда останется включенным до тех пор, пока аккумуляторный блок не будет удален из зарядного устройства или зарядное устройство не будет отключено от источника питания.
- Когда батареи полностью заряжены, отключите зарядное устройство от источника питания и извлеките аккумулятор.
- Чтобы извлечь аккумулятор из зарядного устройства, нажмите на защелку батарейного блока.

### 7.1 ЗАРЯДКА ГОРЯЧЕЙ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

- Если аккумуляторная батарея находится выше нормального температурного диапазона, зеленый светодиод начнет мигать и загорится красный све-

одиод. Когда аккумуляторная батарея остынет примерно до 50°, зарядное устройство автоматически начнет нормальную зарядку.

### **7.2 ЗАРЯДКА УСТРОЙСТВА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ**

- Если аккумуляторная батарея находится ниже нормального температурного диапазона, зеленый светодиод начнет мигать и загорится красный светодиод. Когда аккумулятор нагревается до температуры более 0°, зарядное устройство автоматически начнет нормальную зарядку.

### **7.3 ЭКСПЛУАТАЦИЯ В ХОЛОДНУЮ ПОГОДУ**

- Аккумулятор LITHIUM-ION можно использовать при температурах до -22°. Поместите батарейный блок на инструмент и используйте инструмент с легкой нагрузкой. Примерно через минуту АКБ нагреется и начнет нормально работать.

### **7.4 БАТАРЕИ**

- Эти батареи разработаны для обеспечения максимальной бесперебойной работы. Однако, как и все батареи, они в конечном итоге изнашиваются. Не разбирайте аккумулятор и не пытайтесь заменить батареи. Обращение с этими батареями, особенно при ношении колец и ювелирных изделий, может привести к серьезному ожогу.
- Чтобы получить максимально возможное время автономной работы, мы предлагаем следующее:
- Извлеките аккумулятор из зарядного устройства после полной зарядки и готовности к использованию.
- Храните батарейный блок, где температура не должна превышать 60°, а также от влаги и пламени и других опасных условий.
- Время хранения в течение 1 месяца температура должна находиться между -20° и 55°
- Время хранения в течение 3 месяцев температура должна находиться между -20° и 45°
- Время хранения в течение 6 месяцев температура должна находиться между -5° и 25°
- Храните аккумуляторные батареи в заряженном состоянии на 30% -50%.
- Каждые шесть месяцев хранения заряжайте пакет как обычно.

### **7.5 УДАЛЕНИЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ И ПОДГОТОВКА ДЛЯ ПЕРЕРАБОТКИ**

- Чтобы сохранить природные ресурсы, пожалуйста, утилизируйте батареи должным образом.
- Этот продукт содержит ЛИТИЙНО-ИОННЫЕ БАТАРЕИ. Местные, государственные или федеральные законы могут запрещать утилизацию батарей LITHIUM-ION с обычным мусором.

- Обратитесь к местным органам по удалению отходов для получения информации о доступных вариантах утилизации.

## 8. ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

### Хранение

Храните устройство в сухом, чистом помещении. Очищайте устройство после каждого использования.

Помещение для хранения должно быть сухим и не пыльным. Кроме того, устройство следует хранить в недоступном для детей месте. Возможные неисправности на устройстве следует устранять, в принципе, перед установкой машины на хранение, чтобы она находилась всегда в состоянии готовности эксплуатации.

### Транспортировка

- Устройство должно транспортироваться в положении, указанном на коробке.
- При погрузочно-разгрузочных работах не допускается подвергать устройство ударным нагрузкам.
- Устройство должно быть надежно закреплено, что бы не допускать его перемещения внутри транспортного средства.

## 9. ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Устройства **DAEWOO** проходят обязательную сертификацию в соответствии с Техническим Регламентом о безопасности машин и оборудования. Использование, техобслуживание и хранение устройства **DAEWOO** должны осуществляться точно, как описано в этой инструкции по эксплуатации.

### Срок службы изделия составляет 5 лет.

По истечении этого срока, производитель не несёт ответственность за безопасную работу изделия, а так же за причинение ущерба здоровью или имущества.

**Гарантийный срок ремонта:** 1 год основной гарантии + 2 года дополнительной гарантии, предоставляемой при соблюдении условий регистрации и своевременном прохождении технического обслуживания. Полные условия дополнительной гарантии описаны в Гарантийном талоне.

Производитель не несет ответственность за все повреждения и ущерб, вызванные несоблюдением указаний по технике безопасности, указаний по техническому

обслуживанию.

Это, в первую очередь, распространяется на:

- использование изделия не по назначению,
- использование недопущенных производителем смазочных материалов, бензина и моторного масла,
- технические изменения изделия,
- косвенные убытки в результате последующего использования изделия с неисправными деталями.

Все работы, приведенные в разделе «Техническое обслуживание» должны производиться регулярно. Если пользователь не может выполнять эти работы по техобслуживанию сам, то следует обратиться в авторизованный сервисный центр для оформления заказа на выполнение требуемых работ. Список адресов Вы сможете найти на нашем официальном интернет-сайте:

**[www.daewoo-power.ru](http://www.daewoo-power.ru)**

### **10. УТИЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА**

- Устройство, инструкцию по эксплуатации, и все комплектующие детали следует хранить на протяжении всего срока эксплуатации. Должен быть обеспечен свободный доступ ко всем деталям и всей необходимой информации для всех пользователей устройства.
- Данное устройство и комплектующие узлы изготовлены из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ.
- Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, по окончании использования устройства, либо по истечению срока его службы, или его непригодности к дальнейшей эксплуатации, устройство подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс.
- Утилизация устройства и комплектующих узлов заключается в его полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования для вторичной переработки.
- По истечению срока службы, устройство должно быть утилизировано в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте

утилизации бытовых приборов.

- Утилизация устройства должна быть произведена без нанесения экологического ущерба окружающей среде, в соответствии с нормами и правилами, действующими на территории Таможенного союза.
- Технические жидкости (топливо, масло) необходимо утилизировать отдельно, в соответствии с нормами утилизации отработанных нефтепродуктов, действующими в месте утилизации.
- Не выливайте отработанное масло в канализацию или на землю. Отработанное масло должно сливаться в специальные емкости и отправляться в пункты сбора и переработки отработанных масел.



- Данное изделие запрещается утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. По окончании срока службы утилизируйте аккумулятор безопасным для окружающей среды способом в соответствии с требованиями и законами, действующими в вашем регионе.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---









**DAEWOO**  
POWER PRODUCTS



**[WWW.DAEWOO-POWER.RU](http://WWW.DAEWOO-POWER.RU)**

Manufactured under license of Daewoo International Corporation, Korea